

Официален вестник

L 153

на Европейския съюз

Издание
на български език

Законодателство

Година 50
14 юни 2007 г.

Съдържание

I *Актове, приети по силата на договорите за ЕО/Евратом, чието публикуване е задължително*

РЕГЛАМЕНТИ

Регламент (ЕО) № 650/2007 на Комисията от 13 юни 2007 година за определяне на фиксирани вносни стойности за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци 1

★ Регламент (ЕО) № 651/2007 на Комисията от 8 юни 2007 година относно класирането на някои стоки в Комбинираната номенклатура 3

★ Регламент (ЕО) № 652/2007 на Комисията от 8 юни 2007 година относно класирането на някои стоки в Комбинираната номенклатура 6

★ Регламент (ЕО) № 653/2007 на Комисията от 13 юни 2007 година относно прилагането на общ европейски формат за сертификатите за безопасност и документите за кандидатстване за сертифициране съгласно член 10 от Директива 2004/49/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и за валидността на сертификатите за безопасност, издадени по Директива 2001/14/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ 9

Регламент (ЕО) № 654/2007 на Комисията от 13 юни 2007 година относно издаването на лицензии за внос на висококачествено прясно, охладено или замразено говеждо и телешко месо 25

II *Актове, приети по силата на договорите ЕО/Евратом, чието публикуване не е задължително*

РЕШЕНИЯ

Комисия

2007/407/ЕО:

★ Решение на Комисията от 12 юни 2007 година за хармонизиране на мониторинга по отношение на антимикробната устойчивост на *Salmonella* при домашни птици и прасета (нотифицирано под номер C(2007) 2421) ⁽¹⁾ 26

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП

(Продължава на вътрешната корица)

★ Решение на Съвета от 12 юни 2007 година за коригиране на основните заплати и добавките, прилагани по отношение на персонала на Europol	30
--	----

I

(Актове, приети по силата на договорите за ЕО/Евратом, чието публикуване е задължително)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 650/2007 НА КОМИСИЯТА

от 13 юни 2007 година

за определяне на фиксирани вносни стойности за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 3223/94 на Комисията от 21 декември 1994 г. относно правилата за прилагане на режима за внос на плодове и зеленчуци⁽¹⁾, и по-специално член 4, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

- (1) В изпълнение на резултатите от Уругвайския кръг от многостранните търговски преговори Регламент (ЕО) № 3223/94 посочва критерии за определяне от Комисията на фиксирани стойности при внос от трети страни на продуктите и периодите, посочени в приложението към него.

- (2) В изпълнение на горепосочените критерии фиксирани вносни стойности следва да се определят на нивата, посочени в приложението към настоящия регламент,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Фиксираните вносни стойности, посочени в член 4 от Регламент (ЕО) № 3223/94, се определят, както е посочено в таблицата в приложението.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 14 юни 2007 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 13 юни 2007 година.

За Комисията

Jean-Luc DEMARTY

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 337, 24.12.1994 г., стр. 66. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 386/2005 (ОВ L 62, 9.3.2005 г., стр. 3).

ПРИЛОЖЕНИЕ

към регламент на Комисията от 13 юни 2007 година за определяне на фиксирани вносни стойности за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

(EUR/100 kg)

Код по КН	Кодове на трети страни ⁽¹⁾	Фиксирана вносна стойност
0702 00 00	MA	46,7
	TR	95,5
	ZZ	71,1
0707 00 05	JO	151,2
	TR	94,5
	ZZ	122,9
0709 90 70	TR	95,3
	ZZ	95,3
0805 50 10	AR	49,7
	ZA	62,9
	ZZ	56,3
0808 10 80	AR	92,9
	BR	81,3
	CA	102,0
	CL	79,7
	CN	93,8
	NZ	109,6
	US	109,8
	UY	55,1
	ZA	98,3
	ZZ	91,4
0809 10 00	IL	155,5
	TR	204,2
	ZZ	179,9
0809 20 95	TR	352,5
	US	308,9
	ZZ	330,7
0809 40 05	CL	134,4
	IL	204,2
	ZZ	169,3

⁽¹⁾ Номенклатура на страните, определена с Регламент (ЕО) № 1833/2006 на Комисията (ОВ L 354, 14.12.2006 г., стр. 19). Код „ZZ“ означава „друг произход“.

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 651/2007 НА КОМИСИЯТА**от 8 юни 2007 година****относно класирането на някои стоки в Комбинираната номенклатура**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 г. относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа ⁽¹⁾, и по-специално член 9, параграф 1, буква а) от него,

като има предвид, че:

- (1) За да бъде гарантирано еднаквото прилагане на Комбинираната номенклатура, приложена към Регламент (ЕИО) № 2658/87, е необходимо да бъдат приети мерки относно класирането на стоките, посочени в приложението към настоящия регламент.
- (2) Регламент (ЕИО) № 2658/87 определя общите правила за тълкуване на Комбинираната номенклатура. Тези правила се прилагат също така към други номенклатури, които са изцяло или частично основани на нея или които добавят подраздели към нея и които са създадени със специфични разпоредби на Общността с цел прилагането на тарифни и други мерки, свързани с търговията със стоки.
- (3) Съгласно тези общи правила стоките, описани в колона 1 от таблицата в приложението към настоящия регламент, следва да бъдат класирани под кодовете по КН, посочени в колона 2, по силата на основанията, посочени в колона 3 от същата таблица.
- (4) Уместно е да се предвиди, че при отчитане на действащите в Общността мерки по отношение на системите за двойна проверка и предварително и последващо наблюдение на текстилните продукти при вноса в Общността, обвърз-

ващата тарифна информация, издадена от митническите органи на държавите-членки във връзка с класирането на стоки в Комбинираната номенклатура, която не е в съответствие с настоящия регламент, може да бъде ползвана от титуляра за срок от 60 дни съгласно член 12, параграф 6 от Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 г. за създаване на Митнически кодекс на Общността ⁽²⁾.

- (5) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по Митническия кодекс,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Стоките, описани в колона 1 от таблицата в приложението, трябва да бъдат класирани в Комбинираната номенклатура под кодовете по КН, посочени в колона 2 от същата таблица.

Член 2

При отчитане на действащите в Общността мерки по отношение на системите за двойна проверка и предварително и последващо наблюдение на текстилните продукти при вноса в Общността, обвързващата тарифна информация, издадена от митническите органи на държавите-членки, която не е в съответствие с настоящия регламент, може да бъде ползвана за срок от 60 дни съгласно член 12, параграф 6 от Регламент (ЕИО) № 2913/92.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на дванадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 8 юни 2007 година.

За Комисията

László KOVÁCS

Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 256, 7.9.1987 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 580/2007 (ОВ L 138, 30.5.2007 г., стр. 1).

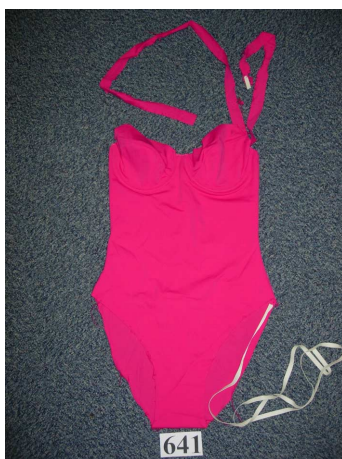
⁽²⁾ ОВ L 302, 19.10.1992 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1791/2006 (ОВ L 363, 20.12.2006 г., стр. 1).

ПРИЛОЖЕНИЕ

Описание на стоките	Класиране Код по КН	Основания
(1)	(2)	(3)
1. Тънко облекло за жени, предвидено да покрива горната част на тялото до под ханша, от едноцветен, трикотажен плат от синтетични влакна (80 % полиамид и 20 % еластан), тъканта не съдържа каучукови нишки. Облеклото има ленти от вулканизиран каучук, широки 8 мм (позиция 4008), които са пришити към вратната извивка, ръкавната извивка и отворите за краката. Облеклото има подсилени с метални банели чашки, подплатено дъно, регулиращи се презрамки в контрастен цвят и високо изрязани отвори за краката. (Бански костюм) (виж снимка № 641) (*)	6112 41 90	Класирането се определя от общи правила 1 и 6 за тълкуване на Комбинираната номенклатура и описанието на кодове по КН 6112, 6112 41 и 6112 41 90. Лентите са добавени, но не влизат в състава на плата, поради което облеклото не може да се класира в подпозиция 6112 41 10 (бански костюми за жени или момичета от синтетични влакна, съдържащи 5 % или повече каучукови нишки). Като се вземат предвид основното предназначение, кройката и естеството на плата, облеклото отговаря на критериите за класиране като бански костюм за жени или момичета от синтетични влакна (код по КН 6112 41 90 – други).
2. Ватиран текстилен артикул, състоящ се от два слоя трикотажна материя (100 % памук), съединени с подплата чрез прошиване. Готовият артикул е съединен чрез зашиване и има следните характеристики: Артикулет е с дължина приблизително 90 см и затваряща се вратна извивка. В предната част има отвор, който се затваря с цип, с приблизителна дължина 68 см. На нивото на талията има ластичен пристягащ елемент. Горната част на артикула има отвори за ръцете, а страничната и долната част са изцяло затворени. Кройката на горната част придава на изделието форма на облекло. (Детски гащеризон торба) (Виж снимка № 640) (*)	6211 42 90	Класирането се определя от общи правила 1 и 6 за тълкуване на Комбинираната номенклатура, забележка 7 към раздел XI, забележка 8 към глава 62 и описанието на кодове по КН 6211, 6211 42 и 6211 42 90. Съгласно забележка 4, буква а) към глава 62 този артикул не може да се разглежда като облекло за „бебета“, тъй като е предназначен за малки деца с височина, надвишаваща 86 см, следователно класирането му в позиция 6209 не се допуска. Като се вземат предвид обяснителните бележки към КН за позиция 6111, които определят като облекла бебешките торби с отвори за ръцете или с ръкави, настоящият артикул, чийто модел е като този за бебета (горната му част е скроена като облекло), но има по-голям размер, трябва също да бъде определен като облекло. Тъй като кройката на горната част е скроена така, че да следва формата на тялото, този артикул се разглежда като облекло от раздел XI, а не като артикул за легла или друг подобен артикул за обзавеждане. Следователно не се допуска класирането му в позиция 9404. Тъй като в разделите, отнасящи се до облеклата, няма позиция за подобни артикули, този артикул следва да бъде класиран като „други облекла“.

(1)	(2)	(3)
3. Артикул за обзавеждане от текстилни материали за употреба в автомобили. Предназначен е за поставяне върху автомобилните седалки и се състои от многослоен материал, чиито външни слоеве са от трикотаж (памук), а средният слой е от нетъкан текстил, който служи за подплата. (Калъф за седалка) (Виж снимка № 642) (*)	6304 92 00	Класирането се определя от общи правила 1 и 6 за тълкуване на Комбинираната номенклатура и от описанието на кодове по КН 6304 и 6304 92 00. Виж обяснителните бележки към Хармонизираната система за позиция 6304, в които е посочено, че тази позиция включва артикули от текстилни материали за обзавеждане на автомобили. Този артикул не е част от автомобилната седалка, а е аксесоар към нея и следователно не може да бъде класиран в позиция 9401. Виж също обяснителните бележки към ХС за позиция 9401 „Части“. Тъй като артикулът е предназначен да бъде използван в автомобили, той не може да бъде разглеждан като <i>артикул за легла</i> и <i>други подобни артикули</i>. Следователно не се допуска класирането му в позиция 9404.

(*) Снимките са само за информация.



РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 652/2007 НА КОМИСИЯТА**от 8 юни 2007 година****относно класирането на някои стоки в Комбинираната номенклатура**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 г. относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа ⁽¹⁾, и по-специално член 9, параграф 1, буква а) от него,

като има предвид, че:

- (1) За да бъде гарантирано еднаквото прилагане на Комбинираната номенклатура, приложена към Регламент (ЕИО) № 2658/87, е необходимо да бъдат приети мерки относно класирането на стоките, посочени в приложението към настоящия регламент.
- (2) Регламент (ЕИО) № 2658/87 определя общите правила за тълкуване на Комбинираната номенклатура. Тези правила се прилагат също така към други номенклатури, които са изцяло или частично основани на нея или които добавят подраздели към нея и които са създадени със специфични разпоредби на Общността с цел прилагането на тарифни и други мерки, свързани с търговията със стоки.
- (3) Съгласно тези общи правила стоките, описани в колона 1 от таблицата в приложението към настоящия регламент, следва да бъдат класирани под кодовете по КН, посочени в колона 2, по силата на основанията, посочени в колона 3 от същата таблица.

- (4) Уместно е да се предвиди, че обвързващата тарифна информация, издадена от митническите органи на държавите-членки във връзка с класирането на стоки в Комбинираната номенклатура, която не е в съответствие с настоящия регламент, може да бъде ползвана от титуляра за срок от три месеца съгласно член 12, параграф 6 от Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 г. за създаване на Митнически кодекс на Общността ⁽²⁾.

- (5) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по Митническия кодекс,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Стоките, описани в колона 1 от таблицата в приложението, трябва да бъдат класирани в Комбинираната номенклатура под кодовете по КН, посочени в колона 2 от същата таблица.

Член 2

Обвързващата тарифна информация, издадена от митническите органи на държавите-членки, която не е в съответствие с настоящия регламент, може да бъде ползвана за срок от три месеца съгласно член 12, параграф 6 от Регламент (ЕИО) № 2913/92.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 8 юни 2007 година.

За Комисията

László KOVÁCS

Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 256, 7.9.1987 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 580/2007 (ОВ L 138, 30.5.2007 г., стр. 1).

⁽²⁾ ОВ L 302, 19.10.1992 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1791/2006 (ОВ L 363, 20.12.2006 г., стр. 1).

ПРИЛОЖЕНИЕ

Описание на стоките	Класиране (код по КН)	Основания
(1)	(2)	(3)
1. Копие на определен мобилен телефон (т.нар. „макет“) Изделието е изработено основно от пластмаса. Не съдържа електронни компоненти. Размерът, видът и теплото му са идентични с характеристиките на определения модел. Снабден е с бутони, които при натискане създават усещането за истински бутони.	3926 90 97	Класирането се определя от общи правила 1 и 6 за тълкуване на Комбинираната номенклатура и от текстовете на кодове по КН 3926, 3926 90 и 3926 90 97. Поради своята конструкция и поради факта, че не притежава функциите на мобилен телефон, изделието се изключва от позиция 8517. Въпреки че изделието е копие на определен мобилен телефон, като изглежда като него и е снабдено с бутони, осигуряващи усещането за мобилен телефон, то не демонстрира никакви други възможности или свойства на този модел. Основното му предназначение е да покаже как изглежда съответният мобилен телефон. Поради това изделието се изключва от позиция 9023. Изделието следва да се класира според съставния материал (пластмаса).
2. Така наречен „самонадуваем дюшек“, предназначен за употреба извън дома, с размери: 185 (Д) x 66 (Ш) x 3,8 (В) см. Външната повърхност на дюшека е от текстилна тъкан от синтетични влакна, покрита от вътрешната страна с пластмаса. Съдържа лист (с дебелина около 3,5 см) от полиуретанова пяна с отворени пори. Външната повърхност на изделието подобрява триенето с други материали (например спални чували) и е здрава, устойчива на замърсяване, влага и пробиване. Снабден е с вентил, който позволява навлизането на въздух в дюшека, когато той бъде развит, и изпускането му, когато дюшекът бъде навит.	6306 40 00	Класирането се определя от общи правила 1 и 6 за тълкуване на Комбинираната номенклатура и от текстовете на кодове по КН 6306 и 6306 40 00. Поради неговите характеристики (триене, устойчивост на замърсяване, здравина) и обстоятелството, че е предназначено за употреба извън дома, изделието представлява артикул за къмпинг. Изключва се от глава 94, тъй като изделието представлява надуваем дюшек (виж забележка 1, буква а) към глава 94) Представлявайки надуваем дюшек от текстил, изделието се класира в подпозиция 6306 40 00 като артикул за къмпинг.
3. Плавателно средство от типа „катамаран“, предназначено за транспорт на хора. Дължината му е приблизително 49 метра и има максимална скорост 34 възела (около 63 км/ч). Може да превозва до 600 пасажери. Предназначено е да функционира по реки, устия и крайбрежни води. То е конструирано така, че може да плава в открито море, но без пътници. Не е конструирано да вози пътници на повече от 20 морски мили (около 37 км) от брега.	8901 10 90	Класирането се определя от общи правила 1 и 6 за тълкуване на Комбинираната номенклатура и от текстовете на кодове по КН 8901, 8901 10 и 8901 10 90. Катамаранът е плавателен съд, предназначен за транспорт на пътници по реки, устия и крайбрежни води. Тъй като не е конструиран да вози пътници отвъд определено разстояние от брега, той не може да бъде плавателен съд „за превоз на пътници“ по море. Следователно, изделието не може да бъде разглеждано като „за морско корабоплаване“ (виж допълнителна забележка 1 към глава 89).

(1)	(2)	(3)
4. Умален модел на футболен стадион, изработен основно от пластмаса на подставка от талашит. Няма подвижни части.	9503 00 95	Класирането се определя от общи правила 1 и 6 за тълкуване на Комбинираната номенклатура и от текстовете на кодове по КН 9503 00 и 9503 00 95. Изделието не е предназначено за демонстриране и следователно не може да бъде класирано в позиция 9023. Изделието не трябва да се класира съобразно материала, от който е направено, тъй като е умален модел за забавление от позиция 9503. Тези модели може да нямат функционално приложение, да са изработени само за излагане и да не са за игра.

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 653/2007 НА КОМИСИЯТА

от 13 юни 2007 година

относно прилагането на общ европейски формат за сертификатите за безопасност и документите за кандидатстване за сертифициране съгласно член 10 от Директива 2004/49/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и за валидността на сертификатите за безопасност, издадени по Директива 2001/14/ЕО на Европейския парламент и на Съвета

(Текст от значение за ЕИП)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 2004/49/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 29 Април 2004 г. относно безопасността на железопътния транспорт в Общността и за изменение на Директива 95/18/ЕО на Съвета относно лицензирането на железопътните предприятия и Директива 2001/14/ЕО относно разпределяне капацитета на железопътната инфраструктура и събиране на такси за ползване на железопътната инфраструктура и за сертифициране за безопасност (Директива за безопасността на железопътния транспорт) ⁽¹⁾, и по-специално член 15 от нея,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 881/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г., учредяващ Европейска железопътна агенция (Регламент на Агенцията) ⁽²⁾, и по-специално член 7 от него,

като има предвид, че:

(1) Директива 2004/49/ЕО относно безопасността на железопътния транспорт в Общността изработва разпоредбите за сертификатите за безопасност на железопътните предприятия. Член 10 от тази директива гласи, че за предоставяне на достъп до една железопътна инфраструктура железопътното предприятие трябва да притежава сертификат за безопасност. Целта на сертификата за безопасност е да предостави доказателство, че железопътното предприятие е въвело своя система за управление на безопасността и отговаря на изискванията, изложени в Техническите изисквания за оперативна съвместимост, формулирани в Директива 96/48/ЕО на Съвета от 23 юли 1996 г. относно оперативната съвместимост на трансевропейската железопътна система за високоскоростни влакове ⁽³⁾, Директива 2001/16/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 19 март 2001 г. относно оперативната съвместимост на трансевропейската конвенционална железопътна система ⁽⁴⁾, и други законодателни документи на Общността, и националните разпоредби, с цел да се контролират рисковете и да се експлоатира безопасно мрежата.

⁽¹⁾ ОВ L 164, 30.4.2004 г., стр. 44, поправена в ОВ L 220, 21.6.2004 г., стр. 16.

⁽²⁾ ОВ L 164, 30.4.2004 г., стр. 1, поправен в ОВ L 220, 21.6.2004 г., стр. 3.

⁽³⁾ ОВ L 235, 17.9.1996 г., стр. 6. Директива, последно изменена с Директива 2004/50/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 164, 30.4.2004 г., стр. 114, поправена в ОВ L 220, 21.6.2004 г., стр. 40).

⁽⁴⁾ ОВ L 110, 20.4.2001 г., стр. 1. Директива, изменена с Директива 2004/50/ЕО.

(2) Държавите-членки трябва да положат усилия да оказват съдействие на кандидатите, желаещи да излязат на пазара като железопътни предприятия, и по-специално те трябва да предоставят информация и да реагират своевременно при молби за сертифициране за безопасност. За железопътните предприятия, оператори на международни транспортни услуги, е важно процедурите за сертифициране да са сходни в различните държави-членки; по тази причина общите части на сертификата за безопасност следва да бъдат хармонизирани с цел да се създаде общ модел. За тази цел член 15 от Директива 2004/49/ЕО осигурява хармонизацията на сертификатите за безопасност. Член 7 от Регламент (ЕО) № 881/2004 гласи, че Агенцията следва да изготви и препоръча хармонизиран формат за сертификати за безопасност, включително електронна версия, както и хармонизиран формат на заявления за кандидатстване за сертификати за безопасност, включително списък на важните данни, които трябва да бъдат предоставени.

(3) Съгласно член 33 от Директива 2004/49/ЕО държавите-членки трябва да въведат в сила нейните разпоредби до 30 април 2006 г. Следователно считано от тази дата сертификати за безопасност ще се издават в съответствие с разпоредбите на Директива 2004/49/ЕО. Това налага необходимостта да се вземат предварителни мерки за хармонизиране на подхода към сертификатите за безопасност, за да могат държавите-членки да приложат хармонизиран подход възможно най-скоро.

(4) Член 10 от Директива 2004/49/ЕО съдържа разпоредби за това сертификатът за безопасност да се състои от две части: първа част, потвърждаваща приемането на система на управление на безопасността на железопътното предприятие, която да е приета в цялата Общност (част А), и втора част, потвърждаваща приетите разпоредби с цел спазване на специфични национални изисквания, необходими за експлоатация на съответната мрежа (част Б). Прилагането на хармонизирания сертификат за безопасност и насоките, съдържащи се в настоящия регламент, разясняват на железопътните предприятия и националните органи по безопасност какво трябва да съдържа заявлението за всяка част на сертификата за безопасност.

(5) Съгласно член 10, параграф 6 от Директива 2004/49/ЕО националните органи по безопасността информират Агенцията за сертификатите за безопасност, издадени съгласно разпоредбите на член 10, параграф 2, буква а) от същата директива (сертификати част А). Агенцията обаче, съгласно член 11, параграф 1, буква б) от нейния Регламент (ЕО) № 881/2004, поддържа публична база данни за всички сертификати за безопасност, издадени съгласно член 10 от Директива 2004/49/ЕО. Това задължение изисква Агенцията да издава сертификати както част А, така и

част Б. Следователно в съответствие с член 11, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 881/2004, държавите-членки уведомяват Агенцията за сертификати част Б за безопасност, издадени по член 10, параграф 2, буква б) от Директива 2004/49/ЕО, както и за сертификати част А.

- (6) Националните органи по безопасността могат да информират Агенцията за издаването, подновяването, изменението или отнемането на сертификати за безопасност по три основни начина: посредством работещото в Интернет инструментално средство на Агенцията, чрез подаване на електронен файл на сертификата за безопасност или чрез изпращане на факсимиле от сертификата за безопасност. За да се улесни използването на стандартния формат и да се гарантира използването на най-новата версия на формулярите, се препоръчва националните органи по безопасността да използват работещия в Интернет електронен формуляр на интернет страницата на Агенцията или да заредят електронния файл или основните документи, налични на същата интернет страница. Особено се препоръчва използването на работещата в Интернет електронна версия, тъй като това позволява документът да се съхрани директно в базата данни на Агенцията. Препоръчва се също подаването на електронен файл, тъй като това позволява на Агенцията да съхранява документа като кодиран файл, който може да се изпрати директно в базата данни по безопасността на Агенцията.
- (7) Всеки сертификат за безопасност, издаден от държавите-членки, трябва да получи уникален номер; този номер също така ще улесни метода, по който сертификатът за безопасност се завежда в публичната база данни, която следва да бъде създадена от Агенцията.
- (8) За да се избегнат излишни финансови и административни натоварвания, е необходимо да се разясни, че железопътните предприятия, след като са получили сертификат за безопасност съгласно Директива 2001/14/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2001 г. за разпределяне на капацитета на железопътната инфраструктура и събиране на такси за ползване на железопътната инфраструктура и сертифициране за безопасност ⁽¹⁾, не са задължени да кандидатстват за нов сертификат за безопасност до 1 януари 2011 г. Съществуващите сертификати за безопасност са валидни дотогава, докато условията за тяхната валидност са изпълнени; веднага щом се окаже, че някое от условията не е спазено (като например изтичане на срока или промяна на географския обхват), трябва да бъде изискан нов сертификат за безопасност. Това не изключва възможността железопътно предприятие, което вече е получило сертификат по Директива 2001/14/ЕО, да поиска сертификат с новия хармонизиран формат. Този въпрос беше поставен на вниманието на Комисията в контекста на член 28, параграф 1 от Директива 2004/49/ЕО.
- (9) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета, учреден по член 21 от Директива 96/48/ЕО,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Сертификатите за безопасност, издадени в съответствие с член 10, параграф 2, буква а) от Директива 2004/49/ЕО (сертификат част А), следват стандартния формат, определен в приложение I към настоящия регламент.

Този формат се използва винаги, когато сертификат част А се издава, подновява, актуализира, изменя или отнема.

Член 2

Сертификатите за безопасност, издадени съгласно член 10, параграф 2, буква б) от Директива 2004/49/ЕО (сертификат част Б) следват стандартния формат, определен в приложение II към настоящия регламент.

Този формат се използва винаги, когато сертификат част Б се издава, подновява, актуализира, изменя или отнема.

Член 3

Заявленията за сертификати част А и/или част Б, подадени съгласно членове 10 и 12 от Директива 2004/49/ЕО, следват стандартния формат, определен в приложение III към настоящия регламент.

Формулярът на заявлението се попълва в съответствие с насоките, дадени в приложение III на настоящия регламент.

Член 4

Всеки сертификат за безопасност получава уникален номер съгласно протокола, описан в приложение IV към настоящия регламент.

Член 5

Органът по безопасността информира Агенцията за издаването, подновяването, изменението или отнемането на всички сертификати за безопасност част А и част Б, издадени съгласно член 10, параграф 2 от Директива 2004/49/ЕО.

Член 6

Всички сертификати за безопасност, издадени съгласно Директива 2001/14/ЕО, се заменят със сертификати за безопасност, връчвани в съответствие с Директива 2004/49/ЕО и настоящия регламент, не по-късно от 1 януари 2011 г.

⁽¹⁾ ОВ L 75, 15.3.2001 г., стр. 29. Директива, последно изменена с Директива 2004/49/ЕО.

Изменението, актуализирането или подновяването на сертификат за безопасност, издаден съгласно Директива 2001/14/ЕО, се извършва в съответствие с настоящия регламент и Директива 2004/49/ЕО.

Всяко железопътно предприятие, което вече притежава сертификат за безопасност, издаден съгласно Директива 2001/14/ЕО, има право да поиска от националния орган по безопасността нов сертификат за безопасност, издаден в съответствие с настоящия регламент и Директива 2004/49/ЕО.

Член 7

Настоящия регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 13 юни 2007 година.

За Комисията
Jacques BARROT
Заместник-председател

ПРИЛОЖЕНИЕ I



СЕРТИФИКАТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ — ЧАСТ А

Сертификат за безопасност, потвърждаващ възприемането на Системата за управление на безопасността в Европейския съюз в съответствие с Директива 2004/49/ЕО и приложимото национално законодателство

ИДЕНТИФИКАЦИОНЕН НОМЕР НА ЕС

1. СЕРТИФИЦИРАНО ЖЕЛЕЗОПЪТНО ПРЕДПРИЯТИЕ

Търговско наименование:	
Наименование на железопътното предприятие:	Акроним:
Национален регистрационен номер:	№ по ДДС:

2. СЕРТИФИЦИРАЩА ОРГАНИЗАЦИЯ

Организация:
Държава:

3. ИНФОРМАЦИЯ ЗА СЕРТИФИКАТА

Това е	— нов сертификат	☐	Идентификационен номер на ЕС на предишния сертификат:
	— подновен сертификат	☐	
	— актуализиран/изменен сертификат	☐	
Валиден от:		до:	
Вид(ове) на услугата(ите):			
Транспортен обем:			
Размер на железопътното предприятие:			

4. ПРИЛОЖИМО НАЦИОНАЛНО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО

--

5. ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

--

Дата на издаване

--

Вътрешен регистрационен номер

--

Подпис _____

Печат на органа

--

ПРИЛОЖЕНИЕ II



СЕРТИФИКАТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ — ЧАСТ Б

Сертификат за безопасност, потвърждаващ приемането на мерки, въведени от железопътното предприятие, за да отговори на конкретни изисквания, необходими за безопасната експлоатация на съответната мрежа съгласно Директива 2004/49/ЕО и приложимото национално законодателство

ИДЕНТИФИКАЦИОНЕН НОМЕР НА ЕС

1. СЕРТИФИЦИРАНО ЖЕЛЕЗОПЪТНО ПРЕДПРИЯТИЕ

Търговско наименование:	
Наименование на железопътното предприятие:	Акроним:
Национален регистрационен номер:	№ по ДДС:

2. СЕРТИФИЦИРАЩА ОРГАНИЗАЦИЯ

Организация:
Държава:

3. ИНФОРМАЦИЯ ЗА СЕРТИФИКАТА

— нов сертификат	☐	Идентификационен номер на ЕС на предишния сертификат:
Това е — подновен сертификат	☐	
— актуализиран/изменен сертификат	☐	
Валиден от:	до:	
Вид(ове) на услугата(ите):		

4. СЕРТИФИКАТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ — ЧАСТ А (възприемане на Система за управление на безопасността)

Идентификационен номер на ЕС:

5. ЕКСПЛОАТИРАНИ ЛИНИИ

--

6. СПЕЦИФИЧНИ УСЛОВИЯ И ЗАДЪЛЖЕНИЯ

--

7. ПРИЛОЖИМО НАЦИОНАЛНО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО

--

Дата на издаване

--

Подпис

--

Вътрешен регистрационен номер

--

Печат на органа

--

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Стандартна бланка за заявление и упътване за попълване



ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА СЕРТИФИКАТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Заявление за сертификати за безопасност, потвърждаващи приемането от железопътното предприятие на Система за управление на безопасността — сертификат за безопасност (част А) — и/или потвърждаващи приемането на мерки, въведени от железопътното предприятие, за да отговори на конкретни изисквания, необходими за безопасната експлоатация на съответната мрежа — сертификат за безопасност (част Б) — съгласно Директива 2004/49/ЕО и приложимото национално законодателство

РЕГИСТРАЦИОНЕН НОМЕР НА ОРГАНА ПО БЕЗОПАСНОСТТА

ДАНИИ ЗА КОНТАКТ С ОРГАНИЗАЦИЯТА/ОРГАНА ПО БЕЗОПАСНОСТТА

1.1. Организация/орган по безопасността, до които е адресирано _____
заявлението

1.2. Пълен пощенски адрес (улица, пощенски код, град, държава) _____

2.1. Това заявление е за СЕРТИФИКАТ ЧАСТ А ☐

2.2. Нов сертификат ☐ 2.4. Актуализиран/променен ☐
сертификат

2.3. Подновен сертификат ☐ 2.5. Идентификационен номер на ЕС _____
на предходния сертификат част А

Тип(ове) заявена(и) услуга(и) (изберете една или повече) и очакван общ обем стоки/пътници

Пътнически транспорт 2.6. Включително високоскоростни ☐ 2.8. Под 200 милиона пътник-километра ☐
услуги годишно

2.7. Не включва високоскоростни ☐ 2.9. 200 или повече милиона пътник- ☐
услуги километра годишно

Товарен транспорт 2.10. Включително превоз на опасни ☐ 2.12. Под 500 милиона тонкилометра ☐
товари годишно

2.11. Не включва превоз на опасни ☐ 2.13. 500 или повече милиона тонки- ☐
товари лометра годишно

2.14. Само маневриране ☐

2.15. Услугата започва от _____

Железопътното предприятие, кандидатстващо за сертификат, попада в следната категория за приблизителен брой на персонала

2.16. Микро-предприятие ☐ 2.18. Средно предприятие ☐

2.17. Малко предприятие ☐ 2.19. Голямо предприятие ☐

3.1. Това заявление е за СЕРТИФИКАТ ЧАСТ Б ☐

3.2. Нов сертификат ☐ 3.4. Актуализиран/променен сертификат ☐

3.3. Подновен сертификат ☐ 3.5. Идентификационен номер на ЕС на _____
предходния сертификат част Б

Тип(ове) заявена(и) услуга(и) и очакван обем стоки/пътници в мрежата, за която ще се прилага част Б (изберете една или повече)

Пътнически транспорт	3.6.	Включително високо- скоростни услуги	☐	3.8.	Под 200 милиона пътник- километра годишно	☐
	3.7.	Не включва високоскоростни услуги	☐	3.9.	200 или повече милиона пътник-километра годишно	☐
Товарен транспорт	3.10.	Включително превоз на опасни товари	☐	3.12.	Под 500 милиона тонкилометра годишно	☐
	3.11.	Не включва превоз на опасни товари	☐	3.13.	500 или повече милиона тон- километра годишно	☐

3.14. Само маневриране ☐

3.15. Услугата започва от _____

3.16. Линии, които ще бъдат
обслужвани

Ако заявителят вече притежава валиден сертификат част А (приемане на системата за управление на безопасността), той трябва да предостави следната информация

3.17. Идентификационен номер на ЕС на издаден сертификат за безопасност — част А _____

3.18. Държава, издала сертификата за безопасност — част А _____

АКО ЗАЯВИТЕЛЯТ ВЕЧЕ ПРИТЕЖАВА ЕДИН (ИЛИ ПОВЕЧЕ) ВАЛИДНИ СЕРТИФИКАТ(И) ЧАСТ Б, ТОЙ ТРЯБВА ДА ПРЕДОСТАВИ СЛЕДНАТА ИНФОРМАЦИЯ

4.1. Идентификационен номер(а) на ЕС на издаден
сертификат(и) за безопасност — част Б _____

АКО ЗАЯВИТЕЛЯТ ПРИТЕЖАВА ЛИЦЕНЗ И КАНДИДАТСТВА ЗА СЕРТИФИКАТ(И) ЧАСТ А И/ИЛИ ЧАСТ Б, ТОЙ ТРЯБВА ДА ПРЕДОСТАВИ СЛЕДНАТА ИНФОРМАЦИЯ

4.2. Уведомителен номер на ЕС на лиценза _____

4.3. Държава, издала лиценза _____

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЗАЯВИТЕЛЯ

5.1. Търговско наименование _____

5.2. Наименование на железопътното предприятие _____

5.3. Акроним _____

5.4. Пълен пощенски адрес (улица, пощенски код,
град, държава) _____

5.5. Телефонен номер _____

5.6. Факс _____

5.7. Адрес на електронна поща _____

5.8. Интернет
страница _____

5.9. Национален регистрационен номер _____

5.10. № по ДДС _____

5.11. Друга информация _____

Лице за контакти

6.1. Фамилия и име _____

6.2. Пълен пощенски адрес (улица, пощенски код,
град, държава) _____

6.3. Телефонен номер _____ 6.4. Факс _____

6.5. Адрес на електронна поща _____

Заявител _____

(име, фамилия)

Дата _____ Подпис _____

Вътрешен регистрационен номер

_____ Дата на получаване на заявлението _____

МЯСТО, ЗАПАЗЕНО ЗА СЛУЖБАТА/
ОРГАНА-ПОЛУЧАТЕЛ

**ЗАГЛАВНА СТРАНИЦА ЗА ПРИЛОЖЕНИЯ КЪМ ФОРМУЛЯРА ЗА ЗАЯВЛЕНИЕ**

ДОКУМЕНТИ, ПОДАДЕНИ ЗА

ЧАСТ А

7.1. ☐ Резюме на наръчника на Системата за управление на безопасността, посочен в член 9 и приложение III към Директива 2004/49/ЕО

7.2. ☐ Копие от лиценза (ако е приложимо)

7.3. ☐ Неприложимо

ЧАСТ Б

8.1. ☐ Копие от сертификат част А

8.2. ☐ Копие от лиценза (ако е приложимо)

8.3. ☐ Неприложимо

8.4. ☐ Копие от застраховка или финансово обезпечение на задълженията, приложени към лиценза

8.5. ☐ Списък на необходимите правила и ТСОС с препратки към процесите в Системата за управление на безопасността и документи как се прилагат

8.6. ☐ Списък на различните категории персонал, наети или на договор

8.7. ☐ Описание на процесите в Системата за управление на безопасността свързани с персонала, изискващи се по националните разпоредби или ТСОС и препратки към съответните национални сертификати, където е необходимо

8.8. ☐ Списък на различните типове подвижен състав

8.9. ☐ Описание на процесите в Системата за управление на безопасността, свързани с подвижния състав, изискващи се по националните разпоредби или ТСОС, и препратки към съответните национални сертификати, където е необходимо

8.10. ☐ Други (уточнете)

Вътрешен регистрационен номер

Дата на получаване на заявлението

МЯСТО, ЗАПАЗЕНО ЗА СЛУЖБАТА/
ОРГАНА-ПОЛУЧАТЕЛ

**ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОПЪЛВАНЕ**

Информация, която трябва да се попълни във формуляра за заявление за сертификати за безопасност част А и част Б

ВЪВЕДЕНИЕ

Този формуляр за заявление е предназначен за използване от железопътните предприятия (наричани също „заявителят“) при кандидатстване за сертификат за безопасност част А и/или част Б (член 10, параграф 1 — Директива 2004/49/ЕО). Препратките в този документ, освен ако не е посочено друго, са към членове от Директива 2004/49/ЕО.

Железопътно предприятие, кандидатстващо за някой от тези сертификати или и за двата, може да използва този формуляр за заявление, за да препрати искането си до компетентния издаващ орган/организацията по сигурността. Използването му позволява на органа да обработи искането без излишно забавяне, но все пак при условията, определени в член 12, параграф 1.

Всички граfi във формуляра трябва да бъдат попълнени и съответната информация предоставена от железопътното предприятие.

Сертификати за безопасност част А и част Б

Този документ позволява на едно железопътно предприятие да кандидатства едновременно за сертификати част А и част Б или само за един от тях, като използва един и същ формуляр; формулярът може да бъде използван за кандидатстване за нов, подновен или актуализиран/изменен сертификат част А и/или част Б (по смисъла на член 10, параграф 5).

Възможно е да се кандидатства само за нов сертификат част А и по-късно, с второ заявление, за първи сертификат част Б.

Ако се кандидатства само за сертификат част Б, е необходимо да се разполага с валиден сертификат част А.

Тип и обхват на железопътната дейност

Съласно член 10, параграф 5 сертификат за безопасност се подновява напълно или частично винаги, когато типът или обхватът на дейността се промени съществено и титулярят е длъжен незабавно да уведоми компетентния орган по безопасността за всички съществени промени в условията на съответната част от сертификата за безопасност. Следователно е важно органът по безопасността да познава, а железопътното предприятие да докаже „типа“ и „обхвата“ на железопътните услуги.

„Типът“ и „обхватът“ формират основата на валидността на сертификат част А в Общността и предоставят критерий за оценяване на „еквивалентна железопътна транспортна дейност“ (член 10, параграф 3) в цялата Общност.

„Типът“ на услугата се характеризира като пътнически транспорт, включващ или не включващ високоскоростни услуги, товарен транспорт, включващ или не включващ превоз на опасни стоки, и само маневрени услуги.

„Обхватът“ на услугата и на железопътното предприятие се характеризира чрез броя пътници/стоки и приблизителния размер на железопътното предприятие по отношение на броя на персонала, ангажиран в железопътния сектор (микро-, малко, средно, голямо предприятие).

„Типът“ и „обхватът“ на услугите за всички сертификати част Б, извършвани глобално от едно и също железопътно предприятие в една или повече държави, трябва да се покриват от „типа“ и „обхвата“ на услугите в сертификата част А.

Цялата информация, съдържаща се в графи от [2.6] до [2.19] и от [3.6] до [3.16] е необходима, за да се установи дали услугите, които се очаква да се извършват с искания сертификат за безопасност, са еквивалентни или не на други железопътни транспортни дейности, вече извършвани от кандидата по прилежава(и) валиден(ни) сертификат(и).

ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

Страница 3 от формуляра за заявление има за цел да припомни документите, които трябва да придружават всяко заявление. Той служи за справка както за заявителя, така и за издаващата организация/орган и следователно се използва като заглавна страница на приложенията към формуляра за заявление (всяка клетка трябва да бъде отменната според конкретния случай).

За улеснение при правене на справки и получаване на инструкциите всяко поле във формуляра за заявление е номерирано и разяснено на следващите страници.

Лице, упълномощено да одобри молбата, подадена заедно с формуляра за заявление, подписва на предназначения за това място документа, подаден в организацията/органа по безопасността. Името на подписващия също трябва да бъде изписано.

РАЗЯСНЕНИЯ И ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

1.1.-1.2. Наименование и адрес на органа/организацията по безопасността, до която се изпраща заявлението. Осъвременена информация може да бъде намерена също на интернет страницата на Европейската железопътна агенция (www.era.eu.int) или на страницата на издаващия орган/организация по безопасността (ако е приложимо).

2.1. Това поле служи, за да се определи дали подаденият формуляр за заявление е за сертификат за безопасност част А. В такъв случай трябва да се предостави допълнителна информация, като се поставят отметки в съответните клетки, за да се уточнят типът и обхватът на услугите на железопътното предприятие.

2.2. Заявителят трябва да отметне тази кутийка в следните случаи:

- А) ако кандидатства за първи път за сертификат за безопасност част А;
- Б) ако предходният сертификат за безопасност, за същия тип и обхват на услугите, е бил анулиран;
- В) във всеки друг случай, неразгледан в следващите графи [2.3] и [2.4].

- 2.3. Сертификатът за безопасност се подновява при заявление от страна на железопътното предприятие на интервали не по-големи от пет години (член 10, параграф 5).
- 2.4. При всяко съществено изменение на типа или обхвата на дейността на едно железопътно предприятие сертификатът за безопасност се актуализира изцяло или частично и следователно е необходимо да се заяви актуализиран/изменен сертификат; в допълнение титулярят на сертификата за безопасност е длъжен да информира незабавно компетентния орган за всички важни изменения в условията на съответната част от сертификата за безопасност и при всяко назначение на нови категории персонал или придобиване на нови типове подвижен състав (член 10, параграф 5).
- 2.5. Ако е приложимо, посочете пълния идентификационен номер на ЕС на предишния сертификат част А, във връзка с който се подава формулярът за заявление до органа/организацията по безопасността, обявена в граfi [1.1] и [1.2].
- 2.6.-2.7. Когато се кандидатства също/само за пътнически услуги, трябва да се уточни, като се отметне съответната клетка, дали дейността ще включва или не високоскоростни услуги: може да бъде избрана само една опция. Услугите, обаче, визирани в избраната опция [2.6 или 2.7], обхващат всички други видове пътнически транспорт (т.е. регионален, на къси, средни или дълги разстояния, и т.н.), както и всякакви други услуги, необходими за осъществяването на пътническите услуги, за които се кандидатства (дейности по маневриране и т.н.). За дефинициите на високоскоростни услуги виж приложение I към Директива 96/48/ЕО.
- 2.8.-2.9. Когато се кандидатства за пътнически услуги [2.6 или 2.7], трябва да се уточни, чрез отмятане на съответната клетка, приблизителният настоящ или планиран обем на услугите, под формата на пътник-километри годишно. Може да бъде избрана само една опция. Разглежданите категории съответстват на и са в съгласие с Регламент (ЕО) № 1192/2003 относно статистиката за железопътния транспорт.
- 2.10.-2.11. Когато се кандидатства също/само за товарни услуги, трябва да се уточни, чрез отмятане на съответната клетка, дали дейността включва или изключва транспорт на опасни стоки: може да бъде избрана само една опция. Услугите, обаче, визирани в избраната опция [2.10 или 2.11], обхващат всички други видове товарен транспорт, които не са изрично упоменати, както и всякакви други услуги, необходими за осъществяването на товарните услуги, за които се кандидатства (дейности по маневриране и т.н.). За дефиниции на опасни стоки виж Директива 96/49/ЕО и нейните приложения.
- За операторите, извършващи транспортни услуги за вътрешните нужди на предприятията, се счита, че попадат в рамките на товарната категория (напр. фирми за поддръжка на железни пътища, превозващи оборудване от една работна площадка на друга, или фирми, експлоатиращи влакове за изпитване на трасе).
- 2.12.-2.13. Когато се кандидатства за товарни услуги, [2.10 или 2.11], трябва да се уточни, чрез отмятане на съответната клетка, приблизителният настоящ или планиран обем на услугите, под формата на тонкилометри годишно. Може да бъде избрана само една опция. Разглежданите категории са съобразени със и са в съответствие с Регламент (ЕО) № 1192/2003 относно статистиката за железопътния транспорт.
- 2.14. Ако заявителят възнамерява да извършва само маневрени услуги, без извършване на пътнически или товарен транспорт, трябва да бъде отметната тази клетка.
- 2.15. По отношение на услугите, за които се кандидатства (пътнически, товарни, само маневриране), трябва да бъде уточнена датата, от която ще започне извършването на услугите, или, в случай на подновяване или актуализиране/изменяне на сертификата, датата, от която сертификатът влиза в сила и замества предходния.
- 2.16. Ако броят на зетите в железопътния сектор или експлоатацията на железниците и други подобни дейности, включително изпълнителите, е между 0 (т.е. осигурява заетост само на предприемача) и 9 заети лица, тогава трябва да се избере опцията „микропредприятие“. Дефиницията за размера на предприятието се основава на тази, прилагана от ГД „Предприятия и промишленост“. Може да бъде избрана само една от наличните опции [2.16 - 2.17 - 2.18 - 2.19].
- 2.17. Ако броят на зетите в железопътния сектор или експлоатацията на железниците и други подобни дейности, включително изпълнителите, е между 10 и 49 заети лица, тогава трябва да се избере опцията „малко предприятие“. Дефиницията за размера на предприятието се основава на тази, прилагана от ГД „Предприятия и промишленост“. Може да бъде избрана само една от наличните опции [2.16 - 2.17 - 2.18 - 2.19].

- 2.18. Ако броят на заетите в железопътния сектор или експлоатацията на железниците и други подобни дейности, включително изпълнителите, е между 50 и 249 заети лица, тогава трябва да се избере опцията „Средно предприятие“. Дефиницията за размера на предприятието се основава на тази, прилагана от ГД „Предприятия и промишленост“. Може да бъде избрана само една от наличните опции [2.16 - 2.17 - 2.18 - 2.19].
- 2.19. Ако броят на заетите в железопътния сектор или експлоатацията на железниците и други подобни дейности, включително изпълнителите, е 250 или повече заети лица, тогава трябва да се избере опцията „Голямо предприятие“. Дефиницията за размера на предприятието се основава на тази, прилагана от ГД „Предприятия и промишленост“. Може да бъде избрана само една от наличните опции [2.16 - 2.17 - 2.18 - 2.19].
- 3.1. Тази графа има за цел да уточни дали подаденият формуляр за заявление е за сертификат за безопасност част Б. В този случай трябва да се предостави допълнителна информация, като се сложат отметки в следните клетки, уточняващи типа и обхвата на услугите на железопътното предприятие.
- 3.2. Заявителят трябва да отметне тази клетка в следните случаи:
- А) ако кандидатства за първи или нов сертификат за безопасност част Б;
 - Б) ако предходният сертификат за безопасност, за същия тип и обхват на услугите, е бил анулиран;
 - В) във всеки друг случай, който не е в обхвата на точки 3.3 и 3.4.
- 3.3. Сертификатът за безопасност се подновява при заявление от страна на железопътното предприятие, на интервали, не по-дълги от пет години (член 10, параграф 5).
- 3.4. При всяко съществено изменение на типа или обхвата на дейността на едно железопътно предприятие, сертификатът за безопасност се актуализира изцяло или частично и следователно е необходимо да се заяви актуализиран/изменен сертификат; в допълнение титулярят на сертификата за безопасност е длъжен да информира незабавно компетентния орган за всички важни изменения в условията на съответната част от сертификата за безопасност и при всяко назначение на нови категории персонал или придобиване на нови типове подвижен състав (член 10, параграф 5).
- 3.5. Ако е приложимо, уточнете пълния идентификационен номер на ЕС на предходния сертификат част Б, във връзка с който формулярът за заявление се подава до органа/организацията по безопасността, обявена в граfi [1.1] и [1.2].
- 3.6.-3.7. Също като [2.6] - [2.7] (виж по-горе).
- 3.8.-3.9. Също като [2.8] - [2.9] (виж по-горе).
- 3.10.-3.11. Също като [2.10] - [2.11] (виж по-горе).
- 3.12.-3.13. Също като [2.12] - [2.13] (виж по-горе).
- 3.14. Също като [2.14] (виж по-горе).
- 3.15. Също като [2.15] (виж по-горе).
- 3.16. Сертификатът за безопасност част Б може да обхваща цялата железопътна мрежа на страната-членка или само определена част от нея (член 10, параграф 1), следователно е необходимо да се уточнят ясно всички транспортни линии, където ще се предоставят услугите (пътнически, товарни или само маневрени). Наименование-то/името на линиите е това, посочено в „Референтния документ на мрежата“ (виж член 3 и приложение I от Директива 2001/14/ЕО): железопътните предприятия трябва да се позовават на линиите, използвайки тези наименования/имена. Ако не разполага с достатъчно място, заявителят трябва да изготви приложения към формуляра за заявление, където да ги уточни.
- 3.17. Тази информация се предоставя само ако заявителят кандидатства за нов, подновен или актуализиран/изменен сертификат за безопасност част Б или вече притежава валиден сертификат за безопасност част А. Идентификационният номер на ЕС се предоставя от всеки сертифициращ орган/организация въз основа на установени правила, при съобразяване с кодировката, предоставена чрез Европейската железопътна агенция. Предоставената информация не освобождава заявителя от задължението да представи копие от сертификата за безопасност част А заедно със заявлението [8.1]. Ако все още не е наличен идентификационен номер на ЕС, в графата се вписва „НЕПРИЛОЖИМО“.

- 3.18. Тук трябва да се уточни държавата, която е издала сертификата за безопасност част А (т.е. държавата, чийто представител е сертифициращият орган/организация). Предоставената информация не освобождава заявителя от задължението да представи копие от сертификата за безопасност част А заедно със заявлението [8.1].
- 4.1. Тази информация се предоставя само ако заявителят притежава един или повече валидни сертификат(и) за безопасност част Б. Идентификационният(ите) номер(а) на ЕС от вече издадения сертификат(и) част Б трябва да бъде попълнен, като ако са повече от един се разделят с „ / “. Не е необходимо заедно със заявлението заявителя да представи копие от сертификата(ите) за безопасност част Б.
- 4.2. Тази информация се предоставя само ако се кандидатства за част А и/или част Б, в случай че железопътното предприятие вече притежава валиден лиценз (Директива 95/18/ЕО на Съвета, изменена с Директива 2001/13/ЕО). Предоставената информация не освобождава заявителя от задължението да представи копие от лиценза заедно със заявлението [7.2 и 8.2].
- ЗАБЕЛЕЖКА: Железопътното предприятие, по смисъла на Директива 2001/14/ЕО, трябва да бъде лицензирано съгласно приложимото законодателство на Общността; но не винаги се изисква железопътното предприятие, по смисъла на Директива 2004/49/ЕО, да има лиценз.
- 4.3. Тук трябва да се уточни държавата, която е издала лиценза (т.е. държавата, чийто представител е сертифициращият орган/организация). Предоставената информация не освобождава заявителя от задължението да представи копие от лиценза заедно със заявлението [7.2 и 8.2].
- 5.1. Ако „Търговското наименование“ и „Наименованието на железопътното предприятие“ се различават, тогава трябва да бъдат попълнени и двете наименования.
- 5.2.-5.8. Всеки кандидат трябва да предостави необходимата информация, която да позволи на сертифициращия орган да се свърже с железопътното предприятие (телефонните номера трябва да посочват номера на централата, където е приложимо, а не на лицето, отговарящо за процеса на сертифициране; адресът на електронната поща трябва да е този на общата пощенска кутия на железопътното предприятие). Информацията за връзка с железопътното предприятие трябва да посочва общия адрес, като избягва препратки към конкретно лице, тъй като тази информация може да бъде въведена в точки от [6.1] до [6.5]. Адресът на интернет страницата на предприятието [5.8] не е задължителен.
- 5.9.-5.10. Ако, съгласно националното законодателство, кандидатстващото железопътно предприятие има няколко регистрационни номера, предвидена е възможността във формуляра да бъде попълнен както номер по ДДС [5.10], така и втори регистрационен номер [5.9] (напр. от Търговския регистър).
- 5.11. Може да бъде добавена и друга информация, освен тази, която изрично се изисква в другите граfi.
- 6.1.-6.5. По време на целия процес на сертифициране лицето за връзка е контактната точка между железопътното предприятие, подало заявката, и сертифициращата организация/орган. Той/тя предоставя помощ, подкрепа, информация, разяснения, където е необходимо, и служи като ориентир на сертифициращия орган, разглеждащ заявлението. Номерата на телефона и факса трябва да включват кода на страната; адресът на електронната поща не е задължителен.
- 7.1. Този документ се представя, ако се кандидатства за сертификат за безопасност част А (нов, подновен или актуализиран/изменен сертификат); под „Резюме на наръчника на Системата за управление на безопасността (SMS)“ се има предвид документ, разглеждащ и подчертаващ основните елементи на Системата за управление на безопасността (SMS) на железопътното предприятие. Той трябва да предоставя подробности и да дава допълнителна информация и доказателства за различните въведени (или в процес на въвеждане) процеси или фирмени стандарти/правила, чрез препратки или връзки към елементите, посочени в член 9 и приложение III.
- 7.2. Железопътното предприятие, по смисъла на Директива 2001/14/ЕО, трябва да бъде лицензирано съгласно приложимото законодателство на Общността; съгласно Директива 2004/49/ЕО, обаче, не се изисква железопътното предприятие да има лиценз, следователно то трябва да представи копие от валиден лиценз само ако това изискване важи за него. Ако не важи, трябва да бъде избрана опцията „Неприложимо“ [7.3 и/или 8.3].
- 7.3. Виж [7.2].
- 8.1. Ако с този формуляр за заявление се кандидатства само за сертификат за безопасност част Б (нов, подновен или актуализиран/изменен сертификат), но не за сертификат за безопасност част А, тогава следва да се представи копие от валиден сертификат за безопасност част А.
- 8.2. Също като [7.2] (виж по-горе).
- 8.3. Също като [7.3] (виж по-горе).

- 8.4. Съгласно член 9 от Директива 95/18/ЕО, железопътното предприятие трябва да е адекватно застраховано или да е предприело други еквивалентни мерки (напр. финансова гаранция) за обезпечаване на задълженията му, в съответствие с националното и международното законодателство, в случай на злополука. Доказателството, че лицензираното железопътно предприятие спазва националните изисквания по отношение на застраховката или е предприело други равностойни мерки за покриване на задълженията му, се прилага към лиценза (Препоръка 2004/358/ЕО на Комисията). Копие от застраховката или финансовото обезпечаване на отговорностите, приложено към лиценза, се представя заедно с формуляра за заявление.
- 8.5. Заявителят трябва да опише или подаде документация за Техническите спецификации за оперативна съвместимост (ТСОС) или части от Техническите спецификации за оперативна съвместимост (ТСОС) и, където е уместно, от националните правила за безопасност и други правила, приложими за персонала, подвижния състав и въобще за услугите, които ще бъдат предоставяни с искания сертификат. Ясно трябва да се изтъкнат процесите и документите, за които Техническите спецификации за оперативна съвместимост (ТСОС) са приложими и се внедряват. За да се избегне дублиране на работата и за намаляване количеството на информацията, се представят само резюмета на документи, касаещи елементи, съответстващи на Техническите спецификации за оперативна съвместимост (ТСОС) и други изисквания на Директиви 96/48/ЕО и 2001/16/ЕО.
- 8.6. Заявителят представя пълен списък на различните категории персонал, наети или на договор за целите на услугите, които ще се предоставят след сертифицирането. Списъкът на категориите персонал трябва да е съобразен с националните правила и специфичните за мрежата правила, които се прилагат за категоризацията.
- 8.7. Заявителят представя описание или свидетелства за тези процеси в рамките на Системата за управление на безопасността, които са свързани с персонала, включително свидетелства, че те отговарят на изискванията на националните правила и/или съответните Технически спецификации за оперативна съвместимост (ТСОС) и че персоналят е надлежно сертифициран.
- 8.8. Заявителят представя пълна документация за различните типове подвижен състав, който ще бъде експлоатиран след сертифицирането. Типовете подвижен състав трябва да съответстват на националните правила и специфичните за мрежата правила, които се прилагат за категоризацията на тези типове.
- 8.9. Заявителят представя описание или свидетелства за тези процеси в рамките на Системата за управление на безопасността, които са свързани с подвижния състав, включително свидетелства, че те отговарят на изискванията на националните правила и/или съответните Технически спецификации за оперативна съвместимост (ТСОС) и че подвижният състав е надлежно сертифициран.
- 8.10. Място, предвидено за описване на другите документи, представени заедно със заявлението. Моля посочете номера и типа на документите, заедно с кратко описание на съдържанието им.
-

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Код за хармонизираната система за номерация, наречен Европейски идентификационен номер (EIN) за сертификати за безопасност

Код на страната (2 букви)		Тип документ (2 цифри)		Година на издаване (4 цифри)				Брояч (4 цифри)			

Пример:

I	T	1	1	2	0	0	6	0	0	0	5
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Разяснение на структурата на Европейския идентификационен номер (EIN)

I	T	1	1	2	0	0	6	0	0	0	5
Код на страната (2 букви)		Тип документ (2 цифри)		Година на издаване (4 цифри)				Брояч (4 цифри)			
Поле 1		Поле 2		Поле 3				Поле 4			

ПОЛЕ 1 — Код на страната (2 букви)

Кодовете на страните са тези, официално публикувани и осъвременени на европейската интернет страница в Междунституционалните указания за оформляне на актовете и се основават на стандарта ISO 3166 алфа-2.

Държава	Код	Държава	Код	Държава	Код
Австрия	AT	Унгария	HU	Полша	PL
Белгия	BE	Исландия	IS	Португалия	PT
България	BG	Ирландия	IE	Румъния	RO
Кипър	CY	Италия	IT	Словашка република	SK
Чешка република	CZ	Латвия	LV	Словения	SI
Дания	DK	Лихтенщайн	LI	Испания	ES
Естония	EE	Литва	LT	Швеция	SE
Финландия	FI	Люксембург	LU	Швейцария	CH
Франция	FR	Норвегия	NO	Обединено кралство	UK
Германия	DE	Малта	MT		
Гърция	EL	Нидерландия	NL		

Агенцията по безопасността на тунела под Ламанша, единственият съществуващ в момента многонационален орган по безопасността, се идентифицира със следния двубуквен код:

МНОГОНАЦИОНАЛЕН ОРГАН ПО БЕЗОПАСНОСТТА		Код
Агенция по безопасността на тунела под Ламанша		СТ

ПОЛЕ 2 — Тип документ (2 двуцифрено число)

Двете цифри позволяват да се идентифицира типът документ: първата цифра идентифицира общата класификация на документа, дали е сертификат за безопасност (числото 1) или друг вид документ (число различно от 1); втората цифра уточнява подтипа на документа, дали е сертификат част А (числото 1) или част Б (числото 2). На този етап възможните комбинации на числата изразяват само два случая на употреба, имащи отношение към темата:

[1 1] за сертификати за безопасност — част А;

[1 2] за сертификати за безопасност — част Б.

При възникване на необходимост от други кодове, тази система на номериране може да бъде разширена. Следва предложеният списък на известни възможни комбинации от двуцифрени числа във връзка с типа разглеждани документи:

Числова комбинация за поле 2	Тип документ	Подтип документ
[0 1]	Лицензи	Неприложимо за настоящия регламент
[0 x]	Лицензи	Неприложимо за настоящия регламент
[1 1]	Сертификат за безопасност	Част А
[1 2]	Сертификат за безопасност	Част Б
[1 x]	Сертификат за безопасност	Неприложимо за настоящия регламент
[2 1]	Разрешително за безопасност	Неприложимо за настоящия регламент
[2 2]	Разрешително за безопасност	Неприложимо за настоящия регламент
[2 x]	Разрешително за безопасност	Неприложимо за настоящия регламент
[3 x]	Сертификати за ремонтни работилници	Неприложимо за настоящия регламент
[4 x]	Сертификати за нотифицирани органи	Неприложимо за настоящия регламент
[5 x] ... [9 x]	Резервирани (5 типа документи)	Неприложимо за настоящия регламент

ПОЛЕ 3 — Година на издаване (4-цифрено число)

Това поле посочва годината (в зададения формат гггг, т.е. 4 цифри), през която е издаден сертификатът.

ПОЛЕ 4 — Брояч

Броячът е нарастващо число, което се увеличава с една единица всеки път, когато бъде издаден сертификат, независимо дали е нов, подновен или осъвременен/изменен. Дори в случай че някой сертификат бъде анулиран, числото, което го обозначава, не може да бъде използвано отново.

Всяка година броячът се нулира.

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 654/2007 НА КОМИСИЯТА**от 13 юни 2007 година****относно издаването на лицензии за внос на висококачествено прясно, охладено или замразено говеждо и телешко месо**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1254/1999 на Съвета от 17 май 1999 г. относно общата организация на пазара на говеждо и телешко месо ⁽¹⁾,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 936/97 на Комисията от 27 май 1997 г. относно отварянето и начина на управление на тарифни квоти за висококачествено прясно, охладено или замразено говеждо и телешко месо, както и за замразено биволско месо ⁽²⁾,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕО) № 936/97 посочва в членове 4 и 5 условията за заявления и за издаването на лицензии за внос на месото, посочени в член 2, буква е).
- (2) Член 2, буква е) от Регламент (ЕО) № 936/97 определя на 11 500 t количеството висококачествено прясно,

охладено или замразено говеждо и телешко месо, отговарящо на определението в същата разпоредба, което мое да бъде внесено при специални условия за периода от 1 юли 2006 г. до 30 юни 2007 г.

- (3) Лицензиите, посочени в настоящия регламент, могат да бъдат използвани през целия период на валидност единствено при условие, че се вземе предвид съществуващият ветеринарен режим,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Всяко заявление за лицензия за внос, подадено между 1 и 5 юни 2007 г., за висококачествено прясно, охладено или замразено говеждо и телешко месо, посочено в член 2, буква е) от Регламент (ЕО) № 936/97, се удовлетворява напълно.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 14 юни 2007 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 13 юни 2007 година.

За Комисията

Jean-Luc DEMARTY

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 160, 26.6.1999 г., стр. 21. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1913/2005 (ОВ L 307, 25.11.2005 г., стр. 2).

⁽²⁾ ОВ L 137, 28.5.1997 г., стр. 10. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 317/2007 (ОВ L 84, 24.3.2007 г., стр. 4).

II

(Актове, приети по силата на договорите ЕО/Евратом, чието публикуване не е задължително)

РЕШЕНИЯ

КОМИСИЯ

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 12 юни 2007 година

за хармонизиране на мониторинга по отношение на антимикробната устойчивост на *Salmonella* при домашни птици и прасета

(нотифицирано под номер C(2007) 2421)

(Текст от значение за ЕИП)

(2007/407/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 2003/99/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 17 ноември 2003 г. относно мониторинга на зоонози и зоонозни агенти, за изменение на Решение 90/424/ЕИО на Съвета и за отмяна на Директива 92/117/ЕИО на Съвета ⁽¹⁾, и по-специално член 7, параграф 3 от нея,

като има предвид, че:

(1) Съгласно Директива 2003/99/ЕО държавите-членки гарантират, че мониторингът предоставя съпоставими данни за случаите на антимикробна устойчивост на зоонозни агенти и на други агенти, доколкото те представляват заплаха за общественото здраве.

(2) През 2003 г., по време на работна среща на FAO/OIE/WHO за научна оценка на нехуманната употреба на антимикробни вещества и на антимикробната устойчивост, бе направено заключение, че има очевидни доказателства за вредните въздействия върху човешкото здраве на организмите, придобили устойчивост в

резултат на нехуманна употреба на антимикробни вещества: повишена честота на инфекциите, повишена честота на несполучливо лечение (водеше в някои случаи до смърт) и появата на все по-тежки инфекции, както показват например данните за човешки салмонелозни инфекции, устойчиви на флуорокинолон. Наличните данни показват, че количеството и начините за нехуманна употреба на антимикробни вещества оказват въздействие върху появата на устойчиви бактерии у животните и в храната и следователно върху възможността от попадане на тези устойчиви бактерии у човека (Съвместна работна среща на експерти от FAO/OIE/WHO, 2003 г.). Все пак трябва да се отбележи, че повечето проблеми, свързани с устойчивостта (на бактериите) в хуманната медицина се дължат на употреба и свръхупотреба от страна на човека на антимикробни агенти за терапия и профилактика (Европейски парламент, октомври 2006 г.).

(3) В своя Обобщен доклад на Общността за процесите и причините за появата на зоонози, зоонозни агенти, антимикробна устойчивост и заболявания, причинени от храни в Европейския съюз през 2005 г. ⁽²⁾ Европейският орган за безопасност на храните (ЕОБХ) посочва, че относително висок дял на *Campylobacter* и *Salmonella*, изолирани при животни и в хранителни продукти, са показали устойчивост спрямо антимикробни вещества, широко използвани при лечението на хората. Пренасяните чрез храни инфекции, причинени от тези устойчиви бактерии, са особено опасни за хората поради вероятността лечението да бъде неуспешно.

⁽¹⁾ ОВ L 325, 12.12.2003 г., стр. 31. Директива, изменена с Директива 2006/104/ЕО на Съвета (ОВ L 363, 20.12.2006 г., стр. 352).

⁽²⁾ The EFSA Journal (2006 г.), 94.

- (4) Експертната група по биологични опасности и Експертната група по опазване здравето на животните и хуманното отношение към тях на ЕОБХ приеха становище по Прегледа на обобщения доклад на Общността за процесите и източниците на зоонози, зоонозни агенти и антимикробна устойчивост в Европейския съюз през 2004 г. ⁽¹⁾ по време на своите срещи, проведени съответно на 7 и 8 септември 2006 г. Що се отнася до тестването на антимикробната устойчивост, в становището се изтъква важността на предоставянето на подробна информация за серотипа на *Salmonella* за всеки изолат и на хармонизирането на критичните стойности, които се прилагат за оценка на устойчивостта и отчитане на резултатите.
- (5) Работната група на ЕОБХ за събиране на данни за зоонозите прие на 20 февруари 2007 г. Доклад и предложение за хармонизирана мониторингова схема за антимикробната устойчивост на *Salmonella* при кокошки (*Gallus gallus*), пуйки и прасета и на *Campylobacter jejuni* и *C. Coli* при бройлери ⁽²⁾. Докладът съдържа препоръки за хармонизирана мониторингова схема и хармонизирана методология за тестване на податливостта.
- (6) Предвид нарасналата опасност за общественото здраве, предизвикана от антимикробната устойчивост и доказаният факт, че употребата на антибиотици увеличава тази опасност, всички държави-членки следва да съберат сравнителна информация за случаите на антимикробна устойчивост на зоонозни агенти при животни, при прилагане на член 7 от Директива 2003/99/ЕО. Това прилагане следва да се основава на предложението на работната група на ЕОБХ, но без да се накърняват последващи правила за прилагане в бъдеще.
- (7) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Предмет и приложно поле

Настоящата директива определя, в съответствие с член 7, параграф 3 и приложение II, буква Б от Директива

2003/99/ЕО, подробни правила за мониторинг на антимикробната устойчивост, който да бъде проведен в държавите-членки. Той следва да включва *Salmonella* spp. при кокошки, пуйки и прасета за клане, без да се нарушава допълнителният мониторинг за антимикробна устойчивост в съответствие с изискванията на член 7, параграф 1 от Директива 2003/99/ЕО.

Член 2

Вземане на проби и анализи на изолати

Вземането на изолатите на *Salmonella* spp., посочени в член 1, и анализите им се извършват от компетентния орган или под негов контрол в съответствие с техническите спецификации, представени в приложението.

Член 3

Поверителност на данните

Обобщените национални данни и резултатите от анализите трябва да станат публично достояние във форма, която запазва тяхната поверителност.

Член 4

Прилагане

Настоящото решение се прилага от 1 януари 2008 година.

Член 5

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 12 юни 2007 година.

За Комисията

Markos KYPRIANOU

Член на Комисията

⁽¹⁾ The EFSA Journal (2006 г.) 403, стр. 1—62.

⁽²⁾ The EFSA Journal (2007 г.) 96, стр. 1—46.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 2

1. Произход на изолатите

Изолатите на *Salmonella*, взети в рамките на програмите за контрол и мониторинг, провеждани в съответствие с член 5 от Регламент (ЕО) № 2160/2003 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ и/или решения 2006/662/ЕО ⁽²⁾ и 2006/668/ЕО ⁽³⁾, се събират за наблюдение на антимикробна устойчивост в съответствие с таблица 1.

Таблица 1

Години, през които определени зоонозни агенти, изолирани от посочените животински популации, се подлагат на антимикробно тестване

Година	Всички серотипове на <i>Salmonella</i>			
	Кокошки носачки	Бройлери	Пуйки	Прасета за клане
2007			X (*)	X (**)
2008	X			
2009	X	X		
2010	X	X	X	
2011	X	X	X	X
2012	X	X	X	X

(*) Изолати от проби, взети през 2007 г. и съхранявани в съответствие с разпоредбите на Решение 2006/662/ЕО.

(**) Изолати от проби, взети през 2007 г. и съхранявани в съответствие с разпоредбите на Решение 2006/668/ЕО.

В мониторинга следва да бъде включен само по един изолат на даден серотип на *Salmonella* за всяка епидемиологична единица. Епидемиологичната единица за кокошки носачки, бройлери и пуйки е сградата. Епидемиологичната единица за прасета е стопанството.

2. Брой на изолатите за изследване

Броят на изолатите на *Salmonella*, които трябва да бъдат включени в мониторинга на антимикробната устойчивост за отделна държава-членка, трябва да възлиза годишно на 170 за всяка изследвана популация (тоест кокошки носачки, бройлери, пуйки и прасета за клане).

Държавите-членки, които за някоя от годините разполагат с по-малък от необходимия брой изолати, взети в рамките на програмите за мониторинг и контрол, следва да включат всичките налични изолати в мониторинга на антимикробната устойчивост.

В държавите-членки, които разполагат с по-голям брой изолати, мониторингът включва всички изолати или случайно избран представителен подбор, равен на или по-голям от изискваната проба.

3. Изпитване на антимикробната податливост

Държавите-членки тестват поне антимикробните вещества, посочени в таблица 2, като използват указаните прагови стойности и подходяща степен на концентрация, за да определят податливостта на *Salmonella*.

⁽¹⁾ ОВ L 325, 12.12.2003 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 272, 3.10.2006 г., стр. 22.

⁽³⁾ ОВ L 275, 6.10.2006 г., стр. 51.

Методите чрез разтваряне се прилагат в съответствие с методите, описани от European Committee on Antimicrobial Susceptibility Testing (EUCAST) и Clinical and Laboratory Standards Institute (CLSI), които са възприети като международни сравнителни методи (стандарт ISO 20776-1:2006). Препоръчително е подбраните изолати на *S. Enteritidis* и *S. Typhimurium* да бъдат фаготипизирани.

4. Събиране на данни и отчитане на резултати

Резултатите от мониторинга на антибактериалната устойчивост се оценяват и отчитат в съответствие с член 9 от Директива 2003/99/ЕО в годишния доклад за процесите и източниците на зоонози, зоонозни агенти и антимикробна устойчивост.

Без да се нарушават разпоредбите на приложение IV към Директива 2003/99/ЕО, се предоставя следната информация за *Salmonella* при кокошки носачки, бройлери, пуйки и прасета:

- произход на изолатите, тоест базово проучване, програма за контрол, пасивно наблюдение;
- брой на изолатите, тествани за податливост;
- брой на изолатите, показали устойчивост на антимикробни вещества; и
- брой на напълно податливите изолати и брой на изолатите, устойчиви на 1, 2, 3, 4 и повече от 4 антимикробни вещества от таблица 2.

Таблица 2

Антимикробни вещества, които трябва да бъдат включени за *Salmonella* и праговите стойности за определяне на податливостта

	Антимикробно вещество	Прагова стойност (mg/l) R >
<i>Salmonella</i>	Cefotaxime	0,5
	Nalidixic acid	16
	Ciprofloxacin	0,06
	Ampicillin	4
	Tetracycline	8
	Chloramphenicol	16
	Gentamicin	2
	Streptomycin	32
	Trimethoprim	2
	Sulphonamides	256

III

(Актове, приети по силата на Договора за ЕС)

АКТОВЕ, ПРИЕТИ ПО СИЛАТА НА ДЯЛ VI ОТ ДОГОВОРА ЗА ЕС

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 12 юни 2007 година

за коригиране на основните заплати и добавките, прилагани по отношение на персонала на Europol

(2007/408/ПВР)

СЪВЕТАТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Акта на Съвета от 3 декември 1998 г. за установяване на Правилник за персонала, който се прилага за заетите в Europol лица ⁽¹⁾, (наричан по-долу „Правилник за персонала“), и по-специално член 44 от него,

като взе предвид инициативата на Република Финландия ⁽²⁾,

като взе предвид становището на Европейския парламент ⁽³⁾,

като взе предвид прегледа на възнагражденията на длъжностните лица на Europol от страна на управителния съвет на Europol,

като има предвид, че:

- (1) В посочения преглед на възнагражденията управителният съвет отчете измененията в издръжката на живот в Нидерландия, както и измененията на възнагражденията в сектора на публичните услуги в държавите-членки.
- (2) Разглежданият период от 1 юли 2005 г. до 30 юни 2006 г. в горепосочения преглед оправдава повишение от 1,5 % на възнагражденията за периода от 1 юли 2006 г. до 30 юни 2007 г.
- (3) Съветът е този, който трябва въз основа на прегледа, действайки единодушно, да коригира основните заплати и добавките на длъжностните лица от Europol,

РЕШИ:

Член 1

Правилникът за персонала се изменя, както следва:

⁽¹⁾ ОВ С 26, 30.1.1999 г., стр. 23. Акт, последно изменен с Акт от 29 ноември 2006 г. (ОВ L 8, 13.1.2007 г., стр. 66).

⁽²⁾ ОВ С 41, 24.2.2007 г., стр. 3.

⁽³⁾ Становище от 11 април 2007 г. (все още непубликувано в Официален вестник).

Считано от 1 юли 2006 г.:

а) в член 45 таблицата на основните месечни заплати се заменя със следната таблица:

	„1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	15 136,93										
2	13 592,32										
3	9 329,29	9 570,24	9 811,20	10 070,70	10 330,19	10 602,01	10 872,61	11 158,08	11 445,37	11 748,12	12 047,75
4	8 124,50	8 340,75	8 553,91	8 779,42	9 004,93	9 242,78	9 477,56	9 727,80	9 978,00	10 240,60	10 503,18
5	6 694,23	6 870,30	7 043,29	7 228,65	7 414,01	7 611,71	7 806,32	8 013,30	8 217,19	8 433,42	8 649,68
6	5 736,61	5 887,94	6 039,33	6 199,97	6 357,50	6 524,33	6 691,14	6 867,23	7 043,29	7 228,65	7 414,01
7	4 782,03	4 908,69	5 032,25	5 165,09	5 297,91	5 436,94	5 575,94	5 724,23	5 869,42	6 023,88	6 178,34
8	4 065,35	4 173,47	4 278,49	4 392,80	4 503,99	4 621,40	4 738,78	4 865,45	4 989,01	5 121,84	5 251,57
9	3 583,44	3 679,19	3 774,98	3 873,80	3 972,67	4 077,70	4 182,73	4 293,94	4 402,10	4 519,46	4 633,76
10	3 107,71	3 191,13	3 271,43	3 357,91	3 441,34	3 534,01	3 626,68	3 722,44	3 815,11	3 917,07	4 015,92
11	3 011,95	3 092,27	3 169,48	3 252,90	3 336,29	3 425,88	3 512,39	3 605,06	3 697,74	3 796,61	3 892,33
12	2 391,04	2 455,87	2 517,65	2 582,55	2 647,42	2 718,46	2 789,52	2 863,66	2 934,70	3 011,95	3 089,17
13	2 054,29	2 109,90	2 162,42	2 221,12	2 276,73	2 338,50	2 397,20	2 462,06	2 523,87	2 591,82	2 656,68

б) в член 59, параграф 3 сумата „1 004,36 EUR“ се заменя със сумата „1 019,43 EUR“;

в) в член 59, параграф 3 сумата „2 008,72 EUR“ се заменя със сумата „2 038,85 EUR“;

г) в член 60, параграф 1 сумата „267,84 EUR“ се заменя със сумата „271,86 EUR“;

д) в допълнение 5, член 2, параграф 1 сумата „280,00 EUR“ се заменя със сумата „284,20 EUR“;

е) в допълнение 5, член 3, параграф 1 сумата „12 174,06 EUR“ се заменя със сумата „12 356,67 EUR“;

ж) в допълнение 5, член 3, параграф 1 сумата „2 739,17 EUR“ се заменя със сумата „2 780,26“;

з) в допълнение 5, член 3, параграф 2 сумата „16 434,98 EUR“ се заменя със сумата „16 681,50 EUR“;

и) в допълнение 5, член 4, параграф 1 сумата „1 217,41 EUR“ се заменя със сумата „1 235,67 EUR“;

й) в допълнение 5, член 4, параграф 1 сумата „913,07 EUR“ се заменя със сумата „926,77 EUR“;

к) в допълнение 5, член 4, параграф 1 сумата „608,70 EUR“ се заменя със сумата „617,83 EUR“;

л) в допълнение 5, член 4, параграф 1 сумата „486,96 EUR“ се заменя със сумата „494,26 EUR“;

м) в допълнение 5, член 5, параграф 3 сумата „1 718,01 EUR“ се заменя със сумата „1 743,78 EUR“;

н) в допълнение 5, член 5, параграф 3 сумата „2 290,68 EUR“ се заменя със сумата „2 325,04 EUR“;

о) в допълнение 5, член 5, параграф 3 сумата „2 863,34 EUR“ се заменя със сумата „2 906,29 EUR“.

Член 2

Настоящото решение се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня след неговото приемане.

Съставено в Люксембург на 12 юни 2007 година.

За Съвета
Председател
W. SCHÄUBLE
